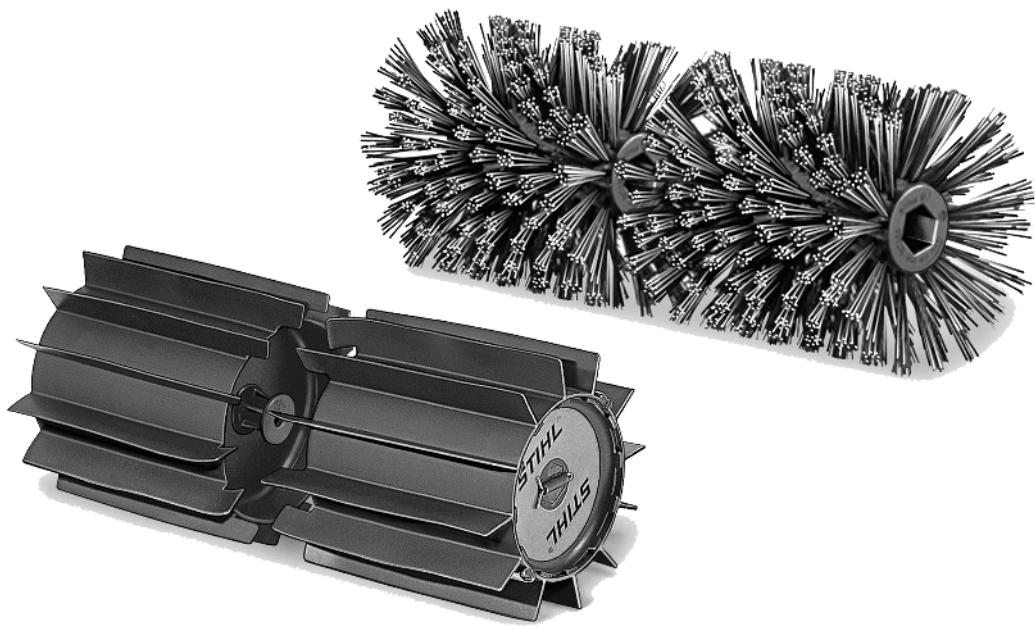


**STIHL**

# STIHL KB-MM, KW-MM

Návod k použití





## Obsah

MultiSystém	2
Vysvětlivky k tomuto návodu k použití	2
Bezpečnostní pokyny a pracovní technika	2
Použití	6
Přípustné MultiMotory	8
Montáž MultiNástroje	9
Startování / vypínání stroje	11
Skladování stroje	11
Pokyny pro údržbu a ošetřování	12
Jak minimalizovat opotřebení a jak zabránit poškození	12
Důležité konstrukční prvky	13
Technická data	14
Pokyny pro opravu	14
Likvidace stroje	15
Prohlášení o konformitě EU	15
Adresy	16

Návod k použití - Originální  
vydání  
Vytisklo na bezchlórové běleném papíru.  
Tiskové banvy obsahují rostlinné oleje, papír je recyklovatelný.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG, 2019  
0488-486-021\_VA2A19,  
000004526\_009\_CZ

**STIHL**

Tento návod k použití je chráněn autorským zákonem. Veškerá práva zůstávají vyhrazena, zejména právo reprodukce, překladu a zpracování elektronickými systémy.

KB-MM, KW-MM

**Vážená zákaznice, vážený zákazníku,**  
**děkujeme Vám, že jste se rozhodli pro**  
**jakostní výrobek firmy STIHL.**

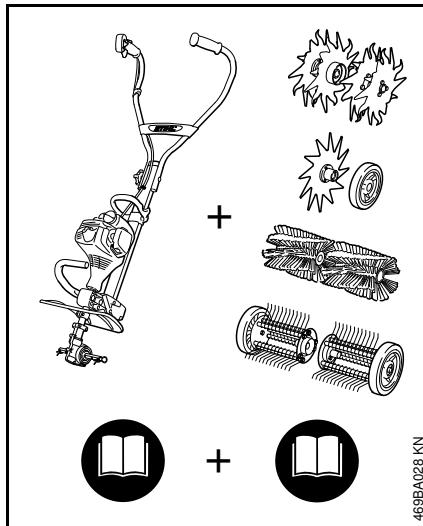
**Tento produkt byl vyroben za použití**  
**moderních výrobních technologií a**  
**obsáhlých opatření pro zajistění jakosti.**  
**Snažíme se udělat vše pro to, abyste s**  
**tímto výrobkem byli spokojeni a mohli s**  
**ním bez problémů pracovat.**

**Pokud budete mít dotazy týkající se**  
**Vašeho stroje, obraťte se laskavě buď**  
**na Vašeho obchodníka či přímo na naši**  
**distribuční společnost.**

**Váš**

**Dr. Nikolas Stihl**

## MultiSystém



U MultiSystému STIHL se z různých MultiMotorů a MultiNástrojů sestavuje jeden stroj. Funkční jednotka vytvořená z MultiMotoru a MultiNástroje je v tomto návodu k použití nazývaná (motorovým) strojem.

Z toho vyplývá, že návody k použití MultiMotoru a MultiNástroje tvoří společně kompletní návod k použití stroje.

Ještě před prvním uvedením stroje do provozu si bezpodmínečně pozorně přečtěte vždy **oba dva** návody k použití a bezpečně je uložte pro pozdější použití.

## Vysvětlivky k tomuto návodu k použití

### Obrázkové symboly

Veškeré na stroji zobrazené symboly jsou vysvětleny v tomto návodu k použití.

### Označení jednotlivých textových pasáží

#### **VAROVÁNÍ**

Varování jak před nebezpečím úrazu či poranění osob, tak i před závažnými věcnými škodami.

#### **UPOZORNĚNÍ**

Varování před poškozením stroje jako celku či jeho jednotlivých konstrukčních částí.

### Další technický vývoj

STIHL se neustále zabývá dalším vývojem veškerých strojů a přístrojů; z tohoto důvodu si musíme vyhradit právo změn objemu dodávek ve tvaru, technice a vybavení.

Z údajů a vyobrazení uvedených v tomto návodu k použití nemohou být proto odvozovány žádné nároky.

## Bezpečnostní pokyny a pracovní technika



Dodatková bezpečnostní opatření jsou při práci s válcovým čističem a smetákem nezbytná.



Ještě před prvním uvedením stroje do provozu si vždy bezpodmínečně pozorně přečtěte oba dva návody k použití (pro MultiMotor a MultiNástroj) a bezpečně je uložte pro pozdější použití. Nedbání pokynů v návodech k použití může být životu nebezpečné.

Stroj předávat či zapůjčovat pouze těm osobám, které jsou s tímto modelem a jeho obsluhou obeznámeny – vždy jim předat návody k použití MultiMotoru a MultiNástroje.

Smeták používat pouze pro čištění ploch a cest, také na nerovných nebo vyspárovaných plochách a ploch z přírodního kamene.

Válcový čistič používat pouze pro čištění ploch a cest, smetení vlhkého materiálu jako např. mokrého spadaného listí nebo špíny dohromady, odklízení sněhu nebo odstranění vody.

K jiným účelům nesmí být stroj používán – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Používat pouze takové pracovní nástroje či příslušenství, které jsou firmou STIHL pro tento stroj povoleny či

technicky adekvátní díly. V případě dotazů k tomuto tématu se informovat u odborného prodejce.

Používat pouze vysokojakostní nástroje či příslušenství. V opačném případě může hrozit nebezpečí úrazu či poškození stroje.

STIHL doporučuje používat originální nástroje a příslušenství značky STIHL. Jsou svými vlastnostmi optimálně přizpůsobeny jak výrobku samotnému, tak i požadavkům uživatele.

Ochranný kryt stroje nemůže ochránit uživatele před všemi předměty (kameny, sklem, dráty atd.), které mohou být pracovním nástrojem odmrštěny. Tyto předměty se mohou libovolně někde odrazit a uživatele zasáhnout.

Na stroji neprovádět žádné změny – mohlo by to vést k ohrožení bezpečnosti. STIHL vylučuje jakoukoliv zodpovědnost a ručení za osobní a věcné škody, způsobené použitím nedovolených pracovních nástrojů.

K čištění stroje nikdy nepoužívat vysokotlaké čističe. Prudký proud vody by mohl poškodit jednotlivé díly stroje.

## Oblečení a výstroj

Nosit předpisům odpovídající oblečení a výstroj.



Oblečení musí být účelné a nesmí překážet v pohybu. Těsně přiléhající oděv – pracovní overall, v žádném případě pracovní plášť.

Nikdy nenosit oděvy, které by se mohly zachytit ve dřevě, chrástí nebo v pohybujících se částech stroje. Ani žádné šály, kravaty či šperky a ozdoby. Dlouhé vlasy nenosit rozpuštěné, svázat je a zajistit je (šátkem, čepicí, přílbou atd.).



Nosit pevnou obuv s hrubou, neklouzavou podrážkou.

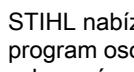


## **VAROVÁNÍ**

Ke snížení nebezpečí očních úrazů nosit těsně přiléhající ochranné brýle podle normy EN 166. Dbát na správné nasazení a přilehnutí brýlí.

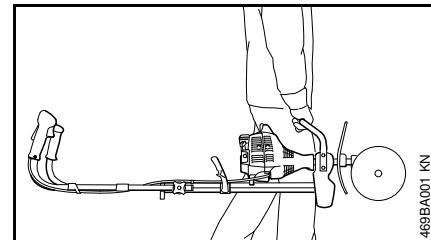


Nosit robustní pracovní rukavice z odolného materiálu (například kůže).



STIHL nabízí kompletní bezpečnostní program osobního ochranného vybavení.

## Při přepravě stroje



Vždy zásadně vypnout motor.

Stroj nosit za přepravní rukojet, s pracovním nástrojem směrujícím dopředu.

Nikdy se nedotýkat horkých dílů stroje – **hrozí nebezpečí popálení!**

Při přepravě ve vozidlech: Stroj zajistit proti převržení, poškození jakož i vtečení paliva.

## Před nastartováním

Zkontrolovat provozně bezpečný stav stroje – dbát na patřičné kapitoly v návodech k použití pro MultiMotor a MultiNástroj:

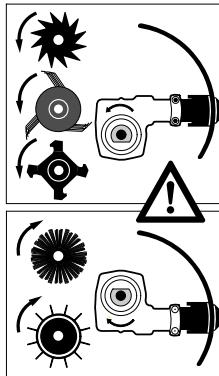
- Čisticí a zametací nástroje: zkontrolovat korektní montáž, pevné usazení a bezvadný stav.
- Oba čisticí a zametací nástroje musejí být namontovány.
- U smetáku namontovat oba dva ochranné rozširovací kryty.

- Zkontrolovat ochranné přípravky, nejsou-li poškozené resp. opotřebované. Nikdy stroj neprovozovat s poškozeným ochranným krytem – poškozené díly vyměnit.
- Na ovládacích a bezpečnostních zařízeních neprovádět žádné změny.
- Rukojeti musejí být čisté a suché – beze stop oleje či nečistot. Je to důležité pro bezpečné vedení stroje.
- Řidítkovou rukojet vyklopit a roubíkovým fixačním šroubem ji pevně utáhnout. Viz kapitola "Nastavení řidítkové rukojeti" v návodu k použití pro MultiMotor.

Stroj smí být provozován pouze v provozně bezpečném stavu – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Zkontrolovat správnou polohu převodovky, případně ji správně nastavit. Nesprávným směrem otáčení MultiNástroje **hrozí nebezpečí úrazu!**

Viz pokyny ke kapitole "Montáž MultiNástroje".



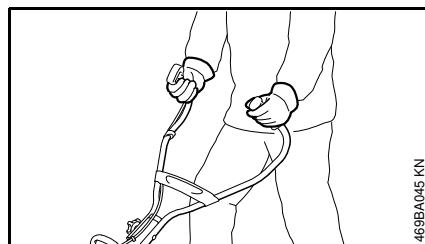
U nástrojů k zametání a čištění umístit převodovku tak, aby hřídel ležel nad tyčí.

Použít u:

- smetáku KB-MM
- válcového čističe KW-MM

### Jak stroj držet a vést

Dbát vždy na pevný a bezpečný postoj.



Stroj držet vždy pevně oběma rukama za rukojeti.

Pravá ruka je na ovládací rukojeti, levá ruka na držadle trubkové rukojeti.

### Při práci

V případě hrozícího nebezpečí resp. v nouzovém případě motor okamžitě vypnout – kombinovaný ovladač / zastavovací spínač / zastavovací tlačítko přesunout na 0 resp. **STOP**.



V okruhu 5 m se nesmí zdržovat žádná další osoba – kontaktem s pracovním nástrojem a odmršťovanými předměty **hrozí nebezpečí úrazu!** Tento odstup zachovávat i k věcem (vozidlům, oknům) – **hrozí hmotné škody!**

Dbát na správně seřízený volnoběh, aby se pracovní nástroj po puštění plynové páčky již nepohyboval dále. Pravidelně kontrolovat resp. korigovat seřízení volnoběhu. Pokud se pracovní nástroj ve volnoběhu přesto pohybuje, nechte provést opravu u odborného prodejce – viz návod k použití pro MultiMotor.

Nikdy nepracovat bez pro stroj a pracovní nástroj vhodného ochranného krytu – odmršťovanými předměty nebo kontaktem s pracovním nástrojem **hrozí nebezpečí úrazu!**

Při práci stát zásadně vždy za ochranným krytem nebo stranou od stroje – nikdy nestát vpředu v pásmu pracovního nástroje.

Při práci na podlahách z plastu může dojít ke vzniku elektrostatických nábojů – **hrozí nebezpečí elektrošoku a úrazu!**



Během práce vznikající prach, výpary a kouř mohou být zdraví škodlivé. Při silné prašnosti nosit ochrannou dýchací masku.



Velmi prašné plochy před zametáním postříkat vodou – **hrozí nebezpečí exploze prachu!**

Pozor při náledí, v mokru, na sněhu, na svazích nebo na nerovném terénu atd. – **hrozí nebezpečí uklouznutí!**

Všechny překážky nebo předměty z pracovního prostředí odstranit – **hrozí nebezpečí úrazu!**



Zkontrolovat terén: pevné předměty – kameny, kovové díly a pod. by mohly být odmrštěny – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Stroj vést jenom v tempu chůze.

Mimořádné opatrnosti je zapotřebí při přitahování stroje k pracovníkovi – **hrozí nebezpečí úrazu** rotujícím pracovním nástrojem!

Dbát vždy na pevný a bezpečný postoj.

Mimořádné opatrnosti je zapotřebí při otáčení stroje – zejména na svazích.

Na svazích je třeba pracovat napříč svahem. Sklouznutím nebo kontaktem s pracovním nástrojem – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Nikdy nepracovat na strmých svazích. Ztrátou kontroly nad strojem **hrozí nebezpečí úrazu!**

V nepřehledném terénu pracovat s mimořádnou opatrností.

Při práci se spadaným listím neohrožovat zvířata.

Při práci s ochranou sluchu je třeba zvýšená pozornost a opatrnost – schopnost vnímání zvuků, ohlašujících nebezpečí (křik, zvukové signály a pod.), je omezena.

Práci včas přerušovat přestávkami, aby se zabránilo stavu únavy a vyčerpání – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Pracovat klidně a s rozvahou – pouze za dobrých světelných podmínek a při dobré viditelnosti. Prozírávostí při práci vyloučit jakékoli ohrožení jiných osob.

Pokud byl stroj vystaven námaze neodpovídající jeho určení (např. působení hrubého násilí při úderu či pádu), je bezpodmínečně nutné před dalším provozem důkladně zkонтrolovat stav provozní bezpečnosti – viz také "Před nastartováním". Zkontrolovat zejména funkčnost bezpečnostních zařízení. Stroje, jejichž funkční bezpečnost již není zaručena, nesmějí být v žádném případě dále používány. V nejasných případech vyhledat odborného prodejce.



Nikdy se nedotýkat pracovního nástroje za běžícího motoru. Pokud by došlo k zablokování pracovního nástroje nějakým předmětem, okamžitě zastavit motor – teprve potom předmět odstranit – **hrozí nebezpečí úrazu!**

Blokováním pracovního nástroje a paralelním přidáváním plynu se zvyšuje záťěž stroje a redukuje se pracovní otáčky motoru. Toto vede kvůli

permanentnímu prokluzování spojky k přehřívání a k poškození důležitých funkčních částí (např. spojky, plastových částí tělesa) – v důsledku toho **hrozí nebezpečí úrazu** např. ve volnoběhu běžícím pracovním nástrojem!

V pravidelných, krátkých časových intervalech provádět kontrolu pracovního nástroje a při znatelných změnách provést kontrolu okamžitě:

- Motor vypnout, stroj pevně a bezpečně držet.
- Zkontrolovat stav a pevné usazení.
- Poškozené pracovní nástroje okamžitě vyměnit.

Pásмо pracovního nástroje a ochranného krytu i během práce pravidelně čistit.

- Vypnouti motoru
- Navléknout si pracovní rukavice.
- Ze zametacích čisticích nástrojů odstranit v pásmu převodovky a ochranného krytu nahromaděný materiál.

K výměně pracovního nástroje vždy vypnout motor – **hrozí nebezpečí úrazu!**

## Po skončení práce

Po skončení práce resp. před opuštěním stroje: motor vypnout.

## Pokyny pro údržbu a opravy

Pravidelně provádět úkony pro údržbu stroje. Provádět pouze takové údržbářské a opravářské úkony, které

jsou uvedeny v návodech k použití MultiNástroje a MultiMotoru. Veškeré ostatní práce nechat provést u odborného prodejce.

STIHL doporučuje nechat provádět údržbářské a opravářské úkony pouze u autorizovaného, odborného prodejce výrobků STIHL. Autorizovaným odborným prodejcům výrobků STIHL jsou pravidelně nabízena odborná školení a k jejich dispozici jsou dodávány Technické informace.

Používat pouze vysokojakostní náhradní díly. Jinak hrozí eventuální nebezpečí úrazů nebo poškození stroje. V případě dotazů k tomuto tématu se informujte u odborného prodejce.

Firma STIHL doporučuje používat originální náhradní díly značky STIHL. Jsou svými vlastnostmi optimálně přizpůsobeny jak výrobku samotnému, tak i požadavkům uživatele.

K provedení oprav, údržbářských úkonů a čištění vždy zásadně **vypnout motor – hrozí nebezpečí úrazu!**

## Použití

### Zametací čisticí nástroje

MultiNástroje k zametání a čištění jsou k dispozici ve 2 provedeních:

smeták KB-MM

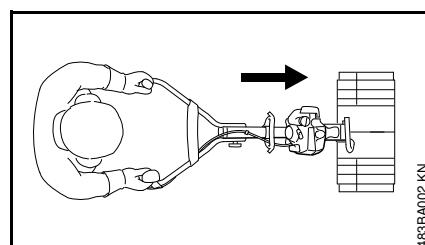
čisticí válec KW-MM

### Provádění přípravných prací

Suchou pracovní plochu mírně postříkat vodou: tím se tvoří méně prachu!

#### **! VAROVÁNÍ**

Z pracovního pásma odstranit veškeré překážky a předměty.



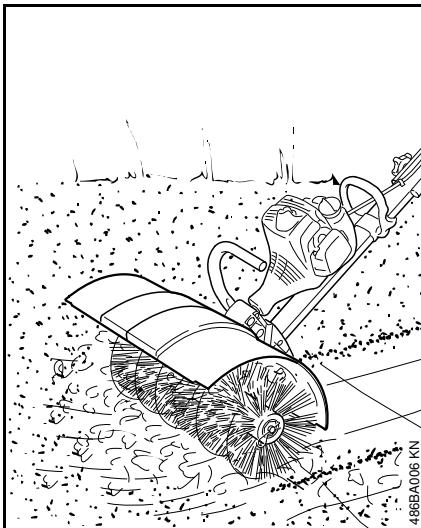
S MultiMotorem osazeným zametacím čisticím nástrojem se pracuje směrem dopředu.

- Dbát na správnou polohu převodovky – viz "Montáž MultiNástroje".

## Smeták



MultiNástroj "smeták KB-MM" slouží k čištění ploch a cest, také na nerovných či vyspárovaných plochách a na plochách z přírodního kamene.

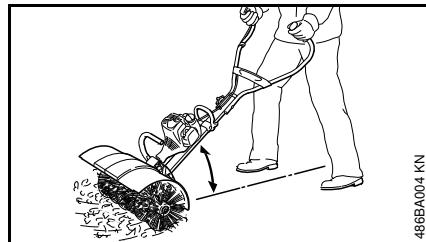


## ⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy nepracovat bez ochranného krytu a ochranného rozšiřovacího krytu!

Tato zařízení odvádějí odstraněný a odřezaný materiál jak od stroje, tak od jeho obsluhy.

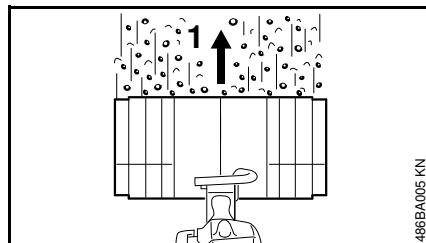
- Řidítkovou rukojet' uvést do pracovní polohy.
- Startování motoru
- Smeták posunovat stejnoměrně směrem dopředu za normálního tempa chůze.



- Stroj vést vždy zásadně pod plochým úhlem.

## ⚠ VAROVÁNÍ

Čím větší je úhel směrem nahoru, tím hůře se dá stroj kontrolovat.



- Smeták vést v pravém úhlu ke směru chůze (1) obsluhy stroje – špína je odmršťována směrem dopředu, pryč od pracovníka.

## ⚠ VAROVÁNÍ

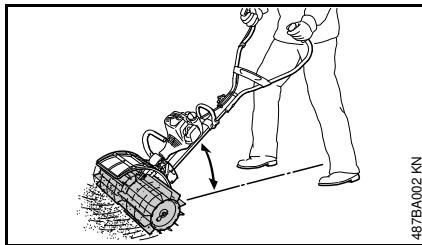
Smeták se posunuje proti pracovníkovi.

## Válcový čistič



MultiNástroj "válcový čistič KW-MM" slouží k čištění ploch a cest, smetávání vlhkého materiálu jako např. mokrého spadaného listí nebo špíny dohromady, odklízení sněhu nebo odstranění vody.

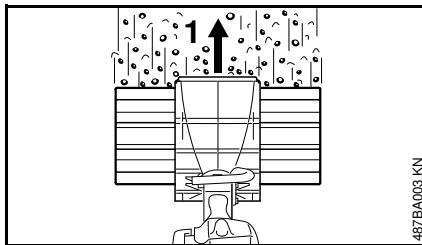
- Řidítkovou rukojet' uvést do pracovní polohy.
- Nastartovat motor.
- Válcový čistič posunovat stejnoměrně za normálního tempa chůze.



- Stroj vést vždy zásadně pod plochým úhlem.

### ⚠ VAROVÁNÍ

Čím větší je úhel směrem nahoru, tím hůře se dá stroj kontrolovat.

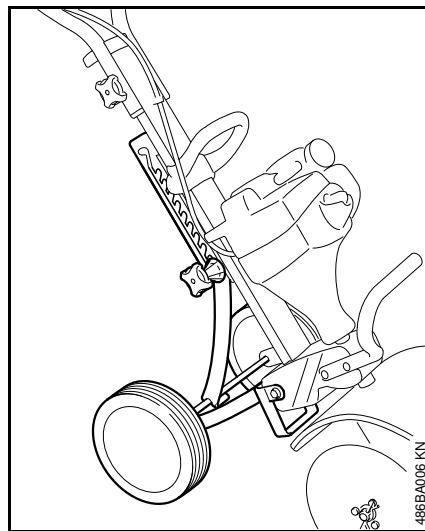


- Válcový čistič vést v pravém úhlu ke směru chůze (1) obsluhy stroje – špína je odmršťována směrem dopředu, pryč od pracovníka.

### ⚠ VAROVÁNÍ

Smeták se posunuje proti pracovníkovi.

## Sada kol (zvláštní příslušenství)



Použití sady kol usnadňuje práci s čisticími a zametacími nástroji – viz odkazy ke kapitole "Kola" v návodu k použití pro MultiMotor.

## Čištění čisticího a zametacího nástroje

Ze zametacích čisticích nástrojů odstranit v pásmu převodovky a mezi zametacím nástrojem a krytem nahromaděný materiál:

- Vypnout motor.
- Pružinovou svorku vytáhnout z hřídele.
- Zametací čisticí nástroje stáhnout z hřídele a vyčistit je.
- Odstranit špínu.

Pro montáž – viz "Montáž MultiNástroje".

## Přípustné MultiMotory

Používat pouze MultiMotory, které firma STIHL dodala nebo které pro montáž výslovně povolila.

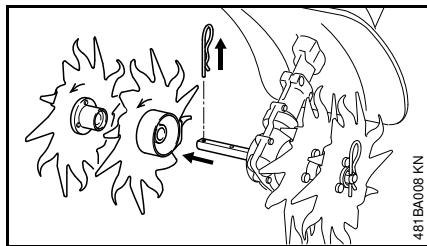
Provoz tohoto MultiNástroje je přípustný jenom s MultiMotorem STIHL MM 56.

## Montáž MultiNástroje

### Demontáž k dispozici stojících MultiNástrojů

#### **⚠ VAROVÁNÍ**

Navléct si pracovní rukavice – **hrozí nebezpečí poranění ostrými, špičatými MultiNástroji a/nebo horkým povrchem převodovky.**

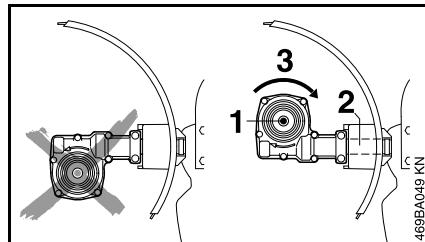


- Stáhnout pružinovou svorku a eventuálně nasazené MultiNástroje stáhnout z hřidele – viz také "Montáž MultiNástroje" v návodu k použití stávajícího MultiNástroje.
- V případě potřeby vyčistit převodovku.

### Kontrola polohy převodovky

#### **⚠ VAROVÁNÍ**

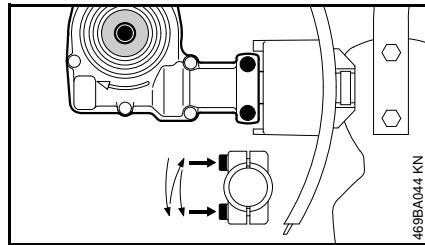
Zkontrolovat správnou polohu převodovky, příp. ji nastavit – **hrozí nebezpečí úrazu nesprávným směrem otáčení MultiNástroje!**



Hřidel (1) leží nad tyčí (2).

Směr otáčení (3) MultiNástroje.

### Nastavení polohy převodovky v případě potřeby



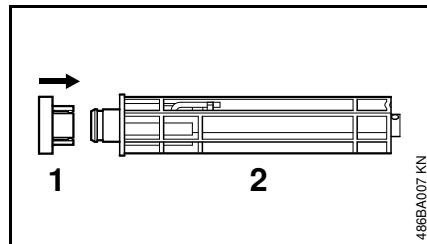
- Povolit svěrací šrouby na převodovce.
- Převodovku pootočit o 180°.
- Převodovku vyrovnat do správné polohy.
- Oba svěrací šrouby na převodovce utáhnout dle níže uvedeného schématu:
  - první šroub jenom mírně utáhnout
  - druhý šroub jenom mírně utáhnout
  - první šroub pevně utáhnout
  - druhý šroub pevně utáhnout



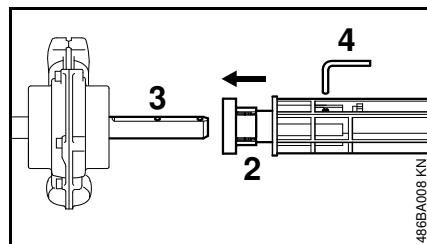
#### **UPOZORNĚNÍ**

Převodka se již nesmí nechat na tyči otáčet.

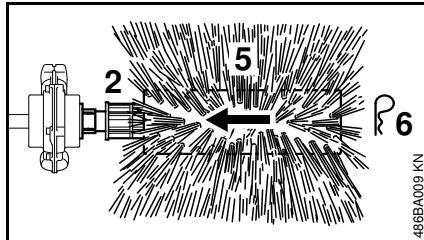
### Montáž MultiNástroje



- Ochrana proti navíjení (1) nasunout pevně až na doraz na hřidel (2).



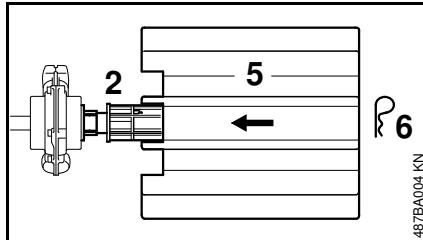
- Hřidel (2) až na doraz nasunout na hnací hřidel (3).
- Čep (4) zasunout do hřidele a prosunout hnacím hřidelem a zaaretovat ho.

**Montáž smetáků**

- Smeták (5) nasunout na hřídel (2).
- Pružinovou svorku (6) vsunout do otvoru na konci hřídele a naplocho ji přiložit.
- Druhý smeták namontovat stejným způsobem.

**⚠ VAROVÁNÍ**

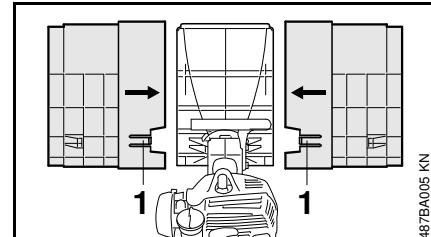
Zásadně vždy namontovat oba dva smetáky!

**Montáž čisticích válců**

- Čisticí válec (5) nasunout na hřídel (2) – tak jak je to znázorněno na obrázku.
- Pružinovou svorku (6) vsunout do otvoru na konci hřídele a naplocho ji přiložit.
- Druhý čisticí válec namontovat stejným způsobem.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Zásadně vždy namontovat oba dva čisticí válce!

**Ochranný rozšiřovací kryt**

Levý a pravý ochranný rozšiřovací kryt se od sebe odlišují.

**Montáž ochranného rozšiřovacího krytu**

- Ochranný rozšiřovací kryt pravý nastrčit na ochranný kryt, nahoře a dole ho až na doraz nasunout a příchytku (1) nechat zaaretovat.
- Ochranný rozšiřovací kryt levý nastrčit na ochranný kryt, nahoře a dole ho až na doraz nasunout a příchytku (1) nechat zaaretovat.

**Demontáž ochranného rozšiřovacího krytu**

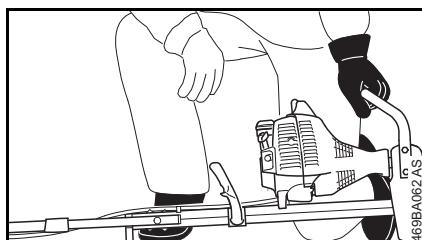
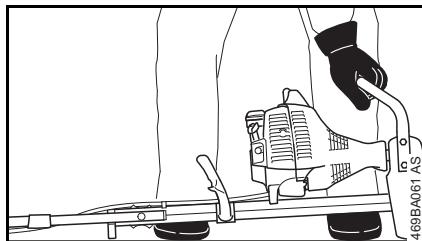
- Příchytku (1) deblokovat kombiklíčem a ochranný rozšiřovací kryt stáhnout.

Ochranný rozšiřovací kryt je součástí dodávky smetáku a pro válcový čistič je k dostání jako zvláštní příslušenství.

## Startování / vypínání stroje

### Startování motoru

Při startování dbát zásadně na provozní pokyny pro MultiMotor!



- Řidítkovou rukojet' vyklopit do pracovní polohy.
- Kola, pokud se na stroji nachází, zaklopte – viz "Kola" v návodu k použití pro MultiMotoru.
- Vodítko stroje, pokud se na stroji nachází, zaklapnout.
- Stroj položte bezpečně na zem: pracovní nástroj se nesmí dotýkat ani země, ani jiných předmětů – stroj leží na přírubě na motoru a na podpěrce na rámu.
- Zaujmout pevný a bezpečný postoj – tak, ja je to uvedeno na obrázku.

### **! VAROVÁNÍ**

Vždy stůjte stranou od stroje, nikdy nestůjte vepředu v prostoru pracovního nástroje – **hrozí nebezpečí úrazu** rotujícím pracovním nástrojem!

- Stroj levou rukou **pevně** přitlačte k zemi – ruka je na kruhové trubkové rukojeti – přitom se nedotýkejte ani plynové páčky, ani aretační páčky

### **■ UPOZORNĚNÍ**

Nikdy nestoupat nohou na trubkovou rukojet' nebo na rámu, ani si na ně neklekat.

### **! VAROVÁNÍ**

Při startování motoru může po jeho naskočení dojít k okamžitému pohánění pracovního nástroje – proto ihned po naskočení motoru krátce stisknout plynovou páčku – motor přejde do volnoběhu.

Další postup při startování je popsán v návodu k použití pro MultiMotor.

### Vypnutí motoru

- Viz návod k použití pro MultiMotor.

## Skladování stroje

Při provozních přestávkách delších než cca. 3 měsíce

- Čisticí a zametací nástroj s ochranným rozšiřovacím krytem – pokud se na nástroji nachází – sejmout, vyčistit a zkontrolovat.
- Stroj uskladnit na suchém a bezpečném místě. Chránit před použitím nepovolenými osobami (např. dětmi).

## Pokyny pro údržbu a ošetřování

Následující údaje se vztahují na běžné provozní podmínky. Při ztížených podmínkách (velký výskyt prachu atd.) a v případě delší denní pracovní doby se musejí zde uvedené intervaly odpovídajícě zkrátit.

### Přístupné šrouby a maticy

- V případě potřeby dotáhnout.

### Pracovní nástroje a ochranné přípravky

- Provést optickou kontrolu, zkontrolovat pevné usazení před započetím práce a po každém doplnění nádržky.
- V případě poškození vyměnit.

### Bezpečnostní nálepka

- Nečitelné bezpečnostní nálepky vyměnit.

## Jak minimalizovat opotřebení a jak zabránit poškození

Dodržením pokynů uvedených v tomto návodu k použití a pokynů v návodu k použití pro MultiMotor se zabrání přílišnému opotřebení a poškození stroje.

Použití, údržbu a skladování stroje je bezpodmínečně nutné provádět pečlivě tak, jak je to popsáno v těchto návodech k použití.

Za veškeré škody, které budou způsobeny nedodržením bezpečnostních předpisů a pokynů pro obsluhu a údržbu, nese odpovědnost sám uživatel. Toto platí speciálně pro níže uvedené případy:

- firmou STIHL nepovolené změny provedené na výrobku
- použití nástrojů nebo příslušenství, které nejsou pro stroj povoleny, nejsou vhodné nebo jsou provedeny v méně hodnotné kvalitě
- účelu stroje neodpovídajícímu použití
- použití stroje při sportovních a soutěžních akcích
- škody, vzniklé následkem dalšího použití stroje s poškozenými konstrukčními díly

## Údržbářské úkony

Veškeré, v kapitole "Pokyny pro údržbu a ošetřování" uvedené úkony musejí být prováděny pravidelně. Pokud tyto úkony nemůže provést sám uživatel, musí jimi být pověřen odborný prodejce.

STIHL doporučuje nechat provádět údržbářské a opravářské úkony pouze u autorizovaného, odborného prodejce výrobků STIHL. Autorizovaným odborným prodejcům výrobků STIHL jsou pravidelně nabízena odborná školení a k jejich dispozici jsou dodávány Technické informace.

V případě neprovedení nebo při neodborném provedení těchto úkonů může dojít ke škodám na stroji, za které nese zodpovědnost pouze sám uživatel. Toto platí zejména pro níže uvedené případy:

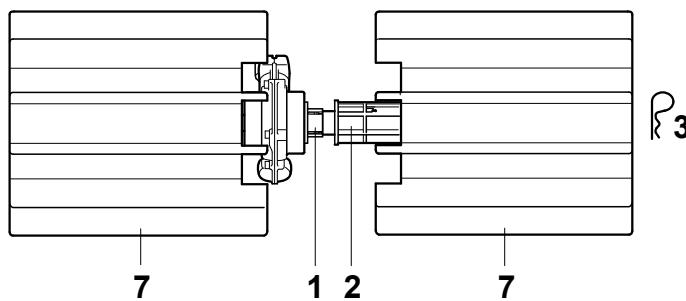
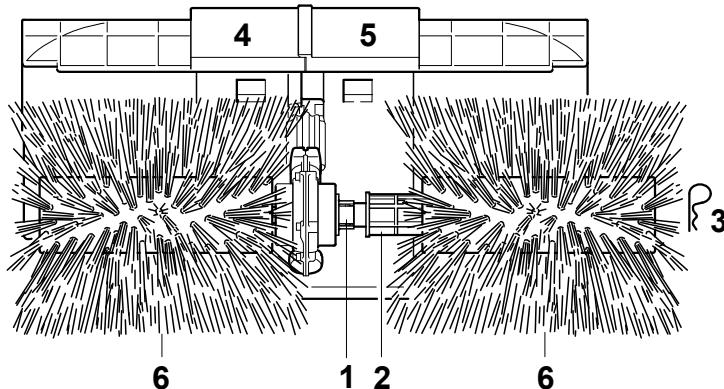
- škody způsobené korozí a jiné škody vzniklé následkem nesprávného skladování
- škody na stroji způsobené použitím náhradních dílů podřadné kvality

## Součásti podléhající opotřebení

Některé díly stroje podléhají i při předpisům a určení odpovídajícímu používání přirozenému opotřebení a v závislosti na délce použití je třeba tyto díly včas vyměnit. Jedná se mimo jiné o:

- Pracovní nástroj (lamelový pás, smeták)
- Ochranný kryt, rozšiřovací ochranný kryt (součást dodávky sметáku, zvláštní příslušenství pro válcový čistič).

## Důležité konstrukční prvky



### Smeták, čisticí válec

- 1 ochrana proti navýjení
- 2 hřídel
- 3 pružinová svorka
- 4 Rozširovací ochranný kryt pravý (součást dodávky smetáku, zvláštní příslušenství pro válcový čistič).
- 5 Rozširovací ochranný kryt levý (součást dodávky smetáku, zvláštní příslušenství pro válcový čistič).

### Smeták

- 6 Smetákový válec

### Válcový čistič

- 7 Válcový čistič s lamelovým pásem

496BA020/KN

## Technická data

### Pracovní nástroj

#### KB-MM

Dva válcové smetáky

Průměr: 250 mm

Pracovní šířka: 600 mm

#### KW-MM

Dva čisticí válce

Průměr: 270 mm

Pracovní šířka: 600 mm

### Hmotnost

MultiNástroj kompletně s hřidelem a ochranou proti navíjení

KB-MM s rozšiřovacím

ochranným krytem: 4,2 kg

KW-MM: 3,9 kg

### Akustické a vibrační hodnoty

Ke zjištění akustických a vibračních hodnot se u strojů s MultiNástroji KB-MM a KW-MM uvažují provozní stavy volnoběhu a nominálních maximálních otáček v poměru 1:6.

Podrobnější údaje ke splnění Směrnice pro zaměstnavatele: Vibrace 2002/44/EG viz [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

### Hladina akustického tlaku L<sub>peq</sub> podle ISO 11201

MM 56 s KB-MM: 94°dB(A)

MM 56 s KW-MM: 94°dB(A)

### Hladina akustického výkonu L<sub>w</sub> podle ISO 3744

MM 56 s KB-MM: 102°dB(A)

MM 56 s KW-MM: 102°dB(A)

### Vibrační hodnota a<sub>hv,eq</sub> podle EN°20643

Rukojet' Rukojet'  
vlevo vpravo

MM 56 s  
KB-MM: 4,0 m/s<sup>2</sup> 4,1 m/s<sup>2</sup>

MM 56 s  
KW-MM: 4,0 m/s<sup>2</sup> 4,1 m/s<sup>2</sup>

Pro hladinu akustického tlaku a hladinu akustického výkonu činí faktor-K podle RL 2006/42/EG = 2,0 dB(A); pro vibrační hodnotu činí faktor-K podle RL 2006/42/EG = 2,0 m/s<sup>2</sup>.

### REACH

REACH je názvem vyhlášky EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ke splnění vyhlášky (EG) REACH č. 1907/2006 viz [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach)

## Pokyny pro opravu

Uživatelé tohoto stroje smějí provádět pouze takové údržbářské a ošetřovací úkony, které jsou popsány v tomto návodu k použití. Obsáhlější opravy smějí provádět pouze odborní prodejci.

STIHL doporučuje nechat provádět údržbářské a opravářské úkony pouze u autorizovaného, odborného prodejce výrobků STIHL. Autorizovaným odborným prodejcům výrobků STIHL jsou pravidelně nabízena odborná školení a k jejich dispozici jsou dodávány Technické informace.

Při opravách do stroje montovat pouze firmou STIHL pro daný typ stroje povolené náhradní díly nebo technicky adekvátní díly. Používat pouze vysokojakostní náhradní díly. Jinak hrozí eventuální nebezpečí úrazů nebo poškození stroje.

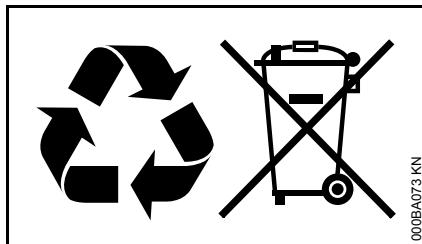
Firma STIHL doporučuje používat originální náhradní díly značky STIHL.

Originální náhradní díly značky STIHL se poznají podle číselného označení náhradních dílů STIHL, podle logo

**STIHL**<sup>®</sup> a případně podle znaku  pro náhradní díly STIHL (na drobných součástkách může být také uveden pouze tento znak).

## Likvidace stroje

Při likvidaci dbát na v dané zemi platné předpisy o likvidaci.



Výrobky STIHL nepatří do domácího odpadu. Výrobek STIHL, akumulátor, příslušenství a obal odevzdat do sběrnny pro recyklaci zohledňující ochranu životního prostředí.

Aktuální informace o likvidaci jsou k dostání u odborného, autorizovaného prodejce výrobků STIHL.

## Prohlášení o konformitě EU



ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstr. 115  
D-71336 Waiblingen

Německo

na vlastní zodpovědnost prohlašuje, že

konstrukce: MultiNástroj

tovární značka: STIHL

typ: KB-MM

KW-MM

sériová identifikace: 4601

zdvihový objem

s MM 56: 27,2 cm<sup>3</sup>

odpovídá patřičným předpisům  
směrnice 2006/42/EG a byl vyvinut a  
vyroben ve shodě s k datu výroby  
platnými verzemi následujících norem:

EN ISO 12100 (v kombinaci s  
uvedeným MultiMotorem MM 56)

Technické podklady jsou uloženy u:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Homologace výrobku

Waiblingen, 28.02.2018

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

v zast.

Thomas Elsner

vedoucí managementu výrobků a  
služeb

## Adresy

### Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Postfach 1771  
71307 Waiblingen

### Distribuční společnosti STIHL

#### **NĚMECKO**

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG  
Robert-Bosch-Straße 13  
64807 Dieburg  
Telefon: +49 6071 3055358

#### **RAKOUSKO**

STIHL Ges.m.b.H.  
Fachmarktstraße 7  
2334 Vösendorf  
Telefon: +43 1 86596370

#### **ŠVÝCARSKO**

STIHL Vertriebs AG  
Isenrietstraße 4  
8617 Mönchaltorf  
Telefon: +41 44 9493030

#### **ČESKÁ REPUBLIKA**

Andreas STIHL, spol. s r.o.  
Chrlická 753  
664 42 Modřice

### Dovozci firmy STIHL

#### **BOSNA-HERCEGOVINA**

UNIKOMERC d. o. o.  
Bišće polje bb  
88000 Mostar  
Telefon: +387 36 352560  
Fax: +387 36 350536

#### **CHORVATSKO**

#### **UNIKOMERC – UVOZ d.o.o.**

Sjedište:  
Amruševa 10, 10000 Zagreb

Prodaja:  
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56,  
10410 Velika Gorica

Telefon: +385 1 6370010  
Fax: +385 1 6221569

#### **TURECKO**

SADAL TARIM MAKİNALARI DIŞ  
TİCARET A.Ş.  
Alsancak Sokak, No:10 I-6 Özel Parsel  
34956 Tuzla, İstanbul  
Telefon: +90 216 394 00 40  
Fax: +90 216 394 00 44



0458-486-1021

tschechisch



[www.stihl.com](http://www.stihl.com)



0458-486-1021